

L'Abcille de la Nouvelle-Orléans

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited PUBLISHER.

Col. HUGUES J. DE LA VERGNE PRESIDENT ET EDITEUR

Phone Main 3487

Bureaux: 520 rue Conti, entre Dè- catur et Chartres.

Entered as second-class mail matter, at the Postoffice at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

Bureau de l'Etat Civil

Naissances.

- Mme O. Kristian, un garçon. Mme K. Edward Querin, une fille. Mme Capellon, une fille. Mme Henry Pinhorn, une fille. Mme G. T. Robinson, une fille. Mme Henry Glory, Jr., un garçon. Mme J. E. Durio, un garçon. Mme Harry Wesner, un garçon. Mme John Ponete, une fille.

Mariages.

- Basilé Lovignand et Mlle Florence Escara. Samuel Guillo et Mlle M. Spano. William Siskman et Mlle Jesse Van- kuo.

Décès.

- Engene Broad, 44 ans, fleur-de-Missi- sippi. L. S. Pozzoli, 10 jours, 819 rue Jean- nette. William Sharp, 46 ans, 1707 rue Re- ligieuses. Mlle Clemence Thiaz, 52 ans, 5236 rue Tchoupitoulas. Joseph Segue, 3 mois, 1929 rue Car- ondelet. R. Leudard, 36 ans, 917 rue Elmira.

Convalescence de M. Huerkamp.

Frederick Huerkamp, charpentier, 45 ans, 1030 St. Louis, qui avait été frappé d'insolation avant hier, au coin Julia et Sud Peters, est hors de danger, après être demeuré inconscient pendant plusieurs heures.

Inquiétudes sur le sort du jeune Raney.

La police recherche Expédite Raney, 13 ans, 713 Patterson, qui a disparu depuis jeudi matin, et Mme Joseph Fontelle, 76 ans, 2617 Dauphine, qui a quitté sa demeure samedi dernier, en annonçant aux voisins qu'elle allait se voyer. On croit que Mme Fontelle est démente.

Affaires Politiques.

Parmi les candidats démocrates de la paroisse d'Orléans, qui ont qualifié devant le président James C. Hen- riques, du comité démocratique de paroisse, hier, nous citons MM. Chander- C. Luzenberg, pour avocat de dist- rict, et Thomas Connell, pour greffier de la cour civile de district.

Un incident nocturne.

Trois noirs ont sauté hier soir sur un tramway au coin de l'avenue Na- colon et Dryades; un des nègres armé d'un revolver ainsté le conducteur Jerry O'Rourke, mais les vauriens ayant pris peur, sautèrent hors du tramway et prirent la fuite.

Volour noir est effrayé.

Mme Louis Phelps, 7818 Sud Clai- rorne, dormait paisiblement avec ses trois enfants, lorsqu'un audacieux vaurien s'introduisit à la somnolence dans sa chambre, en coupant les personnes d'une fenêtre. Le noir fila sur un objet, Mme Phelps se leva et poussa un cri. L'intrus se sauva par une fenêtre.

Advertisement for 'Huile d'Olive Pure' and 'ITALIAN BEAUTY' by V. S. DANTONI, 520 Rue Népital, Phone Hem. 1779.



M. EMILE GENOYER Consul de France à la Nouvelle-Orléans.

LA FÊTE NATIONALE FRANÇAISE

RECEPTION AU CONSUL DE FRANCE.

Soirée familiale au siège social de la Société du Quatorze Juillet.

Le sympathique consul de France M. Emile Genoyer a reçu hier en sa chancellerie les membres de la colonie française, ainsi que diverses personnalités de notre ville. La réception a été des plus cordiales, et M. Genoyer a adressé quelques paroles de bienvenue à ses visiteurs, où il a fait valoir sa délicatesse native ainsi que ses sentiments élevés. S'adressant en suite aux représentants de la presse il leur a souhaité la bienvenue, et parlant alors particulièrement au Colonel H. J. de la Vergne il lui a dit combien il lui était reconnaissant de s'être institué le soutien de la langue française et d'avoir par ses efforts maintenu l'Abcille, le plus vigoureux des organes français des Etats-Unis. Le Colonel de la Vergne a répondu aux paroles bienveillantes de M. le Consul et lui a affirmé combien il était fidèle aux vieilles traditions de la Louisiane dont les origines sont françaises, lui a encore confié que son désir était de voir se prononcer cette belle langue qui fut celle de ses ancêtres et en termes vifs et nets a dit que ses sympathies étaient pour la France et que l'Abcille serait ce qu'elle a toujours été, le journal des amis de la France.

Hier à 8 heures du soir a eu lieu une charmante réception au siège de la Société Française du 14 Juillet. Le sympathique président, le Dr. Jules G. Roussel, assisté de la distinguée directrice de l'école gratuite de garçons et de 14 juillet, Mlle Fréret, nous a donné la soirée familiale la plus agréable. Un programme des mieux choisis a été exécuté. Nous avons entendu Mlle A. Sandoz du Grand Avoiron qui nous a charmé par une délicieuse romance accompagnée avec une maestria par- faite par Mlle Amélie Proulx, distingué professeur de musique de notre ville et présidente du Cercle Avoiron. Ensuite un groupe du même cercle sous la direction de sa présidente a nous a donné l'entraînant chant des chasseurs "En chasse", ce ne saurait être assez élogieux pour cette excellente exécution. Mais une surprise nous était ménagée, une charmante fillette, Mlle Ph. Barri- quand, fille de l'un des membres bien connus du commerce de notre ville, a présenté au Dr. Jules G. Roussel, président du 14 juillet, un magnifique drapeau aux couleurs françaises, et avec sentiment a évoqué en quelques phrases émouvantes les héros qui combattent à Verdun pour l'honneur de la France et la gloire de son beau- pays. Nos deux vives félicitations à Mlle Barriquand qui a charmé l'assistance par son pathétique discours, et son excellent diction. Le "Old Glory" a ensuite été offert à son tour à la société française par un jeune élève de l'école. Encore un discours vibrant où nous avons entendu les noms poétiques célèbres de Lafayette et de Rochambeau. Prenant alors la parole le Dr. Roussel a remercié en termes émus et évoqué les souvenirs de cette horrible vision de mort et de deuil qui à l'heure actuelle plane sur la vieille Europe; il a exprimé sa confiance en l'avenir et l'attachement de tous pour la patrie absente, et aussi pour celle qui fut la patrie de nos pères. Le jeune Louis Panzeri nous a dit alors les paroles de Rostand avec la maestria d'un artiste consommé. M. J. A. Hutson, ancien président de la Société du 14 Juillet,

qui certes ne peut tenir sa qualité de Français, après une petite allocution patriotique a dit des vers relatifs à la guerre actuelle qui ont résonné et résonneront dans l'émission les auditeurs. La soirée se termine par l'hymne national Français, "La Marseillaise", repris au refrain par tout le monde. Nos félicitations aux organisateurs, car tous ont trouvé que cette réunion avait le charme de cette bonne France où le canon résonne et où l'in- vention des héros, MM. Emile Genoyer, consul de France, et J. Dewael, consul de Belgique, étaient les hôtes d'honneur de la fête.

Rixe dans un cabaret.

Un nommé Harry Jarvis, commis à la station navale, dormait sur une table dans le cabaret Union. L'agent de police John B. Baradat, en le réveillant fut frappé à la figure à deux reprises par Jarvis. Baradat se vit contraint de frapper de son bâton le prisonnier à la tête, lui infligeant une légère blessure. Jarvis comparaitra devant la Deuxième Cour Criminelle de la Cité.

Retrouvé.

Expédite Raney, qui avait disparu depuis le 13 juillet, est de retour dans sa famille.

Policeier blessé.

L'agent de police John J. Fleming, est tombé sur le pavé, en sortant du premier poste de police, et s'est fracturé le bras droit. Il est soigné à l'hôpital de Chartre.

Noyade.

Un se baignant dans le fleuve, sous le pont de l'avenue Washington, hier à midi, James Harris, noir, 12 ans, s'est noyé. Son corps n'a pas été retrouvé.

Faux chèque.

La police recherche Les Tremble, qui a négocié un faux chèque pour 150 dollars, au café John Chadiak, au coin Harvey et Bourgogne. Tremble demeure au No. 752, avenue Napo- léon.

Coups de foudre.

Thérèse Ferrand, couleur, a été frappée par la foudre, pendant qu'elle était dans sa cuisine, 2213, O. 3 ans. Elle a été portée inconsciente à l'hô- pital. Son état est grave.

Le feu.

La maison double, 1225-1227, indé- pendance, appartenant à Mme Cathé- rine Bach, a été frappée par la foudre, pendant l'orage d'hier. Les dégâts se montent à 75 dollars.

Incendies.

Deux incendies ont eu lieu hier. Des dégâts de 95 dollars ont été causés à la maison double 1225-1227, indé- pendance, appartenant à Mme Cathé- rine Bach, qui a été frappée par la foudre. Des dégâts de 35 dollars ont été causés par le feu au troi- sième étage de l'édifice 126-28, Gra- vier, appartenant à Henry Gambel.

AVIS. Les préparatifs du Festival et Tourné Amphitheatre de la Cité, qui aura lieu aux Es- plans, le lundi 24 juillet, 1916, seront of- fertes aux visiteurs, en l'honneur du dé- partement du Conseil des Communes, et de l'édifice, le mardi 18 juillet, à huit heures du soir. CAPITAINE CHARLES G. BOYD, Secrétaire-Treasurer. SERGENT WILLIAM C. E. SKEIGHOST, Président.

Advertisement for Suburban Building & Homestead Association, 1012 Edifice Maison Blanche, featuring 7% interest rates and financial details.

Le Temps BULLETIN METEOROLOGIQUE OFFICIEL. Observations prises samedi à 8 heures du soir. DIMANCHE 16 juillet, 1916. Prédiction pour la Nouvelle-Orléans et les environs - Temps couvert; averse probable, vents changeants.

DEPECHE DES THEATRES DE LA GUERRE EN EUROPE. -Suite de la 1ère page. Amsterdam. - Voici de nouveaux détails sur le complot allemand pour faire sauter le "Copenhagen".

LOUISIANE ET MISSISSIPPI. Suite de la 1ère page. pendant 25 ans, et à l'expiration de ce temps, le pont deviendrait la propriété de Mrs. comtesse Harrison de Hancock.

Diner de Famille. En Maigre - Bisques de crevettes, Anchois au beurre, Langoustes à la broche, Bouquet d'omblettes, Tartes aux poires, En Gras - Potage à l'oseille, Pigeons aux petits pois, Noix de veau à la bourgeoise, Cardons au jus, Crème à la vanille.

Le Commandant Raynal. Nîmes. - L'héroïque défenseur du fort de Vaux, le commandant Raynal qui appartient au 96e de ligne de Belfort et dont le colonel du dépôt de ré- giment vient de porter à l'ordre du jour le vaillant exploit de ce brave, est né à Bordeaux, 115, rue Arès, le 6 mars 1867. Son père était colonel- nien et sa mère était la sœur d'un humble fonctionnaire municipal.

FOR MEN ONLY SPECIALS TODAY. Comus Buffet 137 St Charles Street. is now serving a Merchants' Lunch Every Day. 11 a. m. to 3 p. m. 30c. Including either coffee and cream, cold milk or beer. Music: Violin Virtuoso.

SOCIÉTÉ FRANÇAISE De Bienfaisance et d'Assistance Mutuelle de la Nouvelle Orléans. Service Médical - Juillet 1916. Dr. M. Souchon, Chirurgien en chef de l'Hôpital. Dr. George Tisson, Médecin en chef de l'Asile Hospitalier.

Ensemencez Vos Jardins Cet Automne. Nous venons de recevoir un stock de choux-fleurs, choux, navets, betteraves, pois, haricots, persil, laitues, moutarde, kohlrabi, carottes, échalottes, tomates, aubergines, piments doux, etc. Demandez le catalogue d'automne. CRESCENT CITY BRAND SEEDS J. Steckler Seed Co., Ltd 512 RUE GRAVIER Nouvelle-Orléans.

Ne Fatiguez pas vos Yeux. En essayant de lire sans vos verres, vous risquez de vous fatiguer les yeux, car les constructions pour ainsi dire désastreuses, si vos yeux ne sont protégés artificiellement, il faut vous la procurer au meilleur coût en souffrez. Si vous avez besoin de verres, vous ne pouvez mieux en trouver.